

## Obsah

Předmluva	9
Úvod	11
KONTEXTY	
1 Bližší vymezení zkoumané problematiky	20
1.1 Kultura, literatura a interkulturní zkoumání literatury	21
1.1.1 Širší a užší pojetí kultury ve vztahu ke krásné literatuře	29
1.1.2 Koncept interkulturního zkoumání	31
1.2 Literatura ve vztahu k literární vědě a didaktice literatury, didaktice reálií a interkulturnímu učení	34
1.2.1 Didaktika cizojazyčné literatury/LPDM – součást studia učitelství a její aplikace ve školní praxi	39
1.3 Druhá světová válka jako spojující téma předkládaných zkoumání	44
1.3.1 Vymezení zkoumaného textového korpusu děl LPDM s tématem 2. světové války	47
2 Cizojazyčná literatura a cizojazyčná LPDM v interkulturním diskursu	50
2.1 Literatura v kontextu kultury	52
2.1.1 Literární text v kontextu kultury	59
2.2 Literatura v kontextu interkulturní sémiotiky	65
2.2.1 Kategorie své/vlastní/ známé vs./a cizí/jiné/neznámé, kategorie společné	67
2.2.1.1 Kategorie své/vlastní/ známé vs./a cizí/jiné/neznámé, kategorie společné ve vztahu k literatuře/LPDM s tématem 2. světové války	69
3 Literatura/LPDM v diskursu literárněvědných zkoumání	70
3.1 Základní stratifikace pojmu krásná literatura a otázka kánonu	71
3.1.1 Kánon ve vztahu k vymezení subsystémů všeobecně chápaného pojmu literatura	72
3.1.2 Klasická/tradiční díla LPDM jako součást kánonu	75
3.1.2.1 Klasická/tradiční díla ve vztahu k edičním kánonům nebo jiným nakladatelským počínům	81

3.1.2.2 Klasická/tradiční díla LPDM v interkulturním kontextu	83
3.1.2.3 Otázka tematického kánonu v interkulturním kontextu – LPDM s tématem 2. světové války	83
3.2 LPDM jako předmět bádání literární vědy a dalších společenskovědních disciplín	85
3.2.1 Autonomní postavení výzkumu LPDM	90
3.2.2.1 Specifičnost LPDM – zkoumání české literární vědy	91
3.2.2.2 Dětský aspekt – zkoumání slovenské literární vědy	92
3.2.2.3 Paradigmata LPDM – zkoumání německojazyčné literární vědy	94
3.2.2.4 Antropologický charakter LPDM	96
3.3 Komparativní pohled na klasifikaci LPDM v ČR a německojazyčných zemích: LPDM jako systém symbolů a jako součást společenské praxe	97
3.3.1 Symbolický systém LPDM	98
3.3.2 LPDM jako součást společenské praxe	99
3.4 LPDM v průsečíku literární sémiotiky a lingvistiky	100
3.5 Zvláštnosti LPDM s tématem 2. světové války	104
3.5.1 LPDM s tématem 2. světové války jako součást symbolického systému	105
3.5.2 Několik poznámek k LPDM s tématem 2. světové války jako součásti společenské praxe	110
4 Cizojazyčná literatura / LPDM v diskursu didaktických zkoumání a školní praxe v ČR	111
4.1 Role didaktiky cizojazyčné literatury / LPDM	111
4.2 Role literatury / LPDM a literární výchovy ve VCJ na ZŠ a gymnáziích	114
4.2.1 SERRJ ve vztahu k vyučování literatury	115
4.2.2 Kurikulární dokumenty ČR	120
4.2.2.1 Zastoupení literatury v požadavcích na maturitní zkoušku	123
4.3 Otázka zastoupení literatury/LPDM v učebních materiálech	129
4.3.1 Literární texty ve vybraných učebnicích vydaných po roce 2000	129
4.3.2 Další zdroje četby (se zřetelem k tématu 2. světové války)	136
4.3.2.1 Čítanky	136
4.3.2.2 Zjednodušená četba	140
4.3.2.3 Zrcadlové knihy	145
4.3.2.4 Knižně vydávané projekty	146
4.3.2.5 Internetové prameny	147
4.4 Cizojazyčná literatura/LPDM ve školách	151
Facit I	153

## PERSPEKTIVY

5	Ontogeneze čtenářství aneb Jak přečíst svět	160
5.1	Ontogeneze čtenářství v mateřském jazyce	162
5.1.1	Dětské čtenářství – výzkum vývojové psychologie ve vztahu ke zkoumání LPDM	162
5.1.1.1	Genologie LPDM – teorie žánrů	165
5.1.1.2	Genologie ve vztahu k LPDM s tématem 2. světové války	172
5.2	Teorie žánrů a cizojazyčné čtenářství	177
5.2.1	Kritérium žánru a/vs. kritérium literárního jazyka	178
5.2.2	Kritérium žánru a/vs. kritérium cizojazyčného literárního jazyka	179
6	Cizojazyčné čtení a/vs. cizojazyčné čtenářství	182
6.1	Typologie čtení ve VCJ	183
6.2	Literární čtení	188
6.2.1	Několik poznámek k cizojazyčnému literárnímu čtení s tématem 2. světové války ve VCJ	191
6.3	Typologie čtenáře	193
6.4	Čtení a čtenářství v mateřském i cizím jazyce v kontextu společenskovědních disciplín spojených s médiem knihy	196
7	Specifické problémy zařazení LPDM do VCJ	199
7.1	Otázka textového korpusu LPDM	201
7.1.1	Diachronní linka německy psané LPDM se zřetelem k aspektu genologie a tématu 2. světové války	203
7.1.1.1	Návrh studijního textového korpusu I (bez děl s válečnou tematikou)	204
7.1.1.2	Návrh studijního textového korpusu II (děl s válečnou tematikou)	214
7.1.1.3	Příklady zúžených textových korpusů pro ZŠ a SŠ	217
7.2	Didaktické principy ve vztahu k práci s cizojazyčnou literaturou / LPDM	219
7.2.1	Didaktické principy práce s cizojazyčnou LPDM v kontextu celostní pedagogiky a humanistické psychologie	223
8	Interkulturně zaměřené literární učení	226
8.1	Literární kompetence ve vztahu k cizojazyčnému čtenářství	226
8.2	Čtenářská a literární socializace ve vztahu k cizojazyčnému čtenářství	232
8.3	Literární učení ve vztahu ke čtenářství v mateřském i cizím jazyce	234
8.3.1	Interkulturně zaměřené literární učení o 2. světové válce	239
8.3.1.1	Aspekt literární vědy	241

8.3.1.2 Aspekt reálií	241
8.3.1.3 Aspekt interkulturality	243
8.3.1.4 Aspekt kulturní paměti	245
Facit II	247
Několik poznámek závěrem	250
Resumé	255
Literatura	295
Jmenný rejstřík	314
Ediční poznámky	321
Seznam myšlenkových exkurzů, map, obrázků a tabulek	323